

NEIGHBOURHOOD WATCH BULLETIN

This bulletin is issued by the Wellington Community Police Centre, located at 1064 Wellington Street West. It is designed to inform residents about activities carried out by the Ottawa Police Service and measures that can be taken by residents to promote greater personal and community safety and security.

Le français suit

- 1. Dale Southwind missing**
 - 2. Traffic stop race data reports**
 - 3. Human Rights Learning Forum: From Recommendations to Action**
 - 4. Help when you need it**
-

1. Dale Southwind missing

The Ottawa Police Service is seeking the public's assistance in locating missing Dale Southwind, 39 years old, of Ottawa. Dale was last seen on November 23rd in the 1100 block of Carling Avenue. There are concerns for his safety and the safety of others. If you see him call 9-1-1, please do not approach him.

Dale is described as an Indigenous male, 6'1" (185 cm), 240lbs (108kg) medium build, with black hair, clean shaven and black glasses (see photos).

He was last seen wearing blue pants, a light brown jacket, black toque or black baseball hat and black running shoes.

He is known to frequent the Algonquin College and City of Pembroke areas.

If you have information on the current whereabouts of Dale, please contact Ottawa Police at 613-236-1222.

If you have other information that could assist investigators, please contact the Missing Persons Unit at 613-236-1222 X 2355, Monday to Friday, 8:00 am – 4:00 pm.

Anonymous tips can be submitted by calling Crime Stoppers toll-free at 1-800-222-8477 (TIPS), or crimestoppers.ca.



2. Traffic stop race data reports

The Ottawa Police Service released the findings of two independent reports that were commissioned by the service to address issues related to equity, diversity and inclusion today.

The Traffic Stop Race Data Collection Project Report II and the Diversity Audit were completed earlier this month and are part of the agenda for the November 25th Ottawa Police Services Board meeting.

“The reports contain difficult findings, but they also contain opportunities to address systemic barriers and make policing better for everyone – the community and our members,” said Chief

Peter Sloly. “Bias, racial profiling, and other forms of discrimination exist in society and that means they can exist in policing. These documents are proof for me that several substantive efforts have been underway to address community and member concerns.”

The Traffic Stop report shows that, while there are modest decreases in the high disproportionate rates since the last report, it also shows high disproportionate rates of Black and Middle Eastern males being stopped.

The Diversity Audit shows that, while OPS is making progress in many areas such as outreach recruitment and Neighbourhood Resource Teams, there is still work to do on leadership and governance, policy, human resource management, promotional processes, and community policing and engagement.

“One of the reasons I came to the Ottawa Police Service was because I recognized OPS as a police leader on equity, diversity and inclusion. These reports provide our Service the information we need to improve,” said Chief Sloly. “This is an organizational responsibility. This community has our commitment that this organization will put in place the changes we need to improve our systems. These are not easy issues to face in any profession and I know that community comments and criticism are felt by frontline police officers first.”

The reports also detail the OPS commitment to develop an action plan with significant inputs that have been gathered from police and community partners.

As part of this work, an Equity, Diversity and Inclusion Action Plan will be developed with community partners to identify and address bias, underperforming or non-performing systems like HR policies or like the deployment model and improve the felt or lived experience of the community.

“This plan and the change it will bring is as much to help the community as it is to assist our members do their jobs and serve our community in the most effective way possible,” added Chief Sloly. “We are going to continue to strive for professional and equitable policing. We have to work together to move from reports and recommendations to greater action. And together we’ll create a plan by January 2020 that measures our progress along the way.”

Three upcoming opportunities to have your say:

1. Formal delegations will be accepted at the next Police Services Board Meeting on November 25th. Anyone wishing to speak can do so by registering with Krista Ferraro via Krista.ferraro@ottawa.ca.
2. Further feedback or input can be provided during the *Human Rights Learning Forum* on December 4th. Please register at www.ottawapolice.ca/race.
3. Contacting Insp. Paul Burnett at edi@ottawapolice.ca by January 2, 2020.

The two Reports and the Chief's report to the Board on these topics can be found online at www.ottawapolice.ca/race.

3. Human Rights Learning Forum: From Recommendations to Action

The Ottawa Police Service (OPS) is hosting its fifth annual *Human Rights Learning Forum: From Recommendations to Action* – Traffic Stop Race Data Collection Project (TSRDCP) and Diversity Audit Reports in recognition of [Human Rights Day Dec 10th](#). It is taking place on Wednesday, December 4, 2019, from 8:00am to 12:00pm at the Saint Elias Banquet Centre, located at 750 Ridgewood Avenue.

At this Learning Forum, participants are invited to partake in an interactive engagement session to share key findings from these reports and the Draft Equity, Diversity, Inclusion (EDI) Action Plan that will be before the Ottawa Police Services Board (OPSB) in the first quarter of 2020 for approval.

The objectives of the Learning Forum are to:

- Present key findings of the Diversity Audit and TSRDCP reports (released on November 20th as part of the OPSB Agenda for the meeting on November 25th); and introduce the Ottawa Police Equity, Diversity, Inclusion (EDI) draft Action Plan;
- Provide attendees with the opportunity to offer feedback, as well as enhance transparency and accountability for our Service; and
- Present key preliminary actions towards OPS's ongoing commitment to becoming a more 'Equitable, Diverse and Inclusive' organization.

For more information and registration, visit www.ottawapolice.ca/race. Please register before Tuesday, December 4th.

4. Help when you need it

A call to police by a concerned neighbour about a loud argument in the apartment next door resulted in an overwhelmed couple finding new ways to cope.

The call in late October was taken by Sgt. Jeff Simpson, a 20-year vet of the Ottawa Police Service. "First of all, I commend the neighbour who called police immediately so we could deal with it. You never know when a simple argument can escalate into something more serious."

In speaking to the couple, Sgt. Simpson learned they were sleep-deprived and stressed by the ongoing demands of caring for a sick infant with weekly physiotherapy, occupational therapy and chiropractor visits, in addition to everyday infant care, work pressures and bills to pay.

"It was taking its toll," he said.

A father himself and a shift worker, Sgt. Simpson understands how hard it can all be. He offered them this advice: "Don't allow yourselves to be divided by daily obstacles. Always make time for each other and recognize each other's needs. You'll be surprised how much easier the other

stuff becomes when you make supporting each other your first priority. And your son will benefit most of all.”

A few days later, the woman left a letter for Sgt. Simpson to let him know the impact his words had on their family. “You brought back a sense of hope and peace. Your words have truly changed the manner in which we interact with one another... each day, one lesson and one prayer at a time, we are becoming better versions of ourselves. And it reminded us that it’s okay to ask for help.”

For others struggling, Sgt. Simpson offers similar advice. “Life can be hard no matter what specific problems you have, but it’s easier to face things with support. When you need help, don’t be afraid to ask for it.”

Whether you’re looking for tips how to manage your budget, seeking family or couple therapy or want ways to make your household run more smoothly, there are resources available.

- Free walk-in counseling clinics - <https://walkincounseling.com/>
- Coalition Ottawa - <http://www.coalitionottawa.ca/en/find-your-chrc.aspx>
- Family Services Ottawa <https://familyservicesottawa.org/businesses-employees/>
- OCTEVAW (Ottawa Coalition to End Violence Against Women)
- <https://www.octevaw-cocvff.ca/crisis-resources>
- CAS Children’s aid society - <https://www.casott.on.ca/>

- 1. Deux rapports qui traitent au collecte de données fondées sur la race aux contrôles routiers**
- 2. Forum d’apprentissage sur les droits de la personne : Des recommandations aux actes**
- 3. Si vous avez besoin d’aide**

1. Deux rapports qui traitent au collecte de données fondées sur la race aux contrôles routiers

Aujourd’hui, le Service de police d’Ottawa a publié les bilans de deux rapports indépendants qui avaient été commandés par le Service afin d’examiner des questions liées à l’équité, à la diversité et à l’inclusion.

Le Projet de collecte de données fondées sur la race aux contrôles routiers II et la Vérification de la diversité furent clôturés plus tôt ce mois-ci et sont à l’ordre du jour de la réunion du 25 novembre de la Commission de services policiers d’Ottawa.

« Les rapports contiennent des conclusions difficiles, mais ils présentent aussi des occasions d’aborder certains obstacles systémiques et d’améliorer la police pour tout le monde – tant la collectivité que nos membres,» dit le chef Peter Sloly. « Les partis pris, le profilage racial, et autres formes de discrimination existent dans la société, et cela veut dire qu’elles peuvent exister dans le milieu policier. Ces documents prouvent, à mes yeux, que plusieurs efforts substantiels ont été entrepris pour répondre aux préoccupations de la collectivité et des membres. »

Le rapport sur les contrôles routiers démontre que, même si l'on a connu de modestes baisses sur le plan des contrôles disproportionnés, les données font état de taux disproportionnés d'interpellation chez les hommes noirs et moyen-orientaux.

La Vérification de la diversité démontre que, alors que le Service fait des progrès sur plusieurs plans, notamment le recrutement ciblé et les Équipes de ressources de quartier, il reste encore du travail à faire quant à la direction et la gouvernance, l'orientation, la gestion des ressources humaines, le processus d'avancement, la police et la mobilisation communautaires.

« L'une des raisons pour lesquelles je suis venu au Service de police d'Ottawa, c'est que j'ai reconnu le SPO comme un meneur du domaine policier en matière d'équité, de diversité et d'inclusion. Ces rapports présentent à notre Service l'information nécessaire pour nous améliorer », a indiqué le chef Sloly. « C'est là une responsabilité organisationnelle. Nous nous sommes engagés auprès de cette collectivité à instaurer les changements nécessaires pour améliorer nos systèmes. Ce ne sont pas là des enjeux faciles à affronter, qu'importe notre profession, et je sais bien que les agents de première ligne sont les premiers à recevoir les commentaires et les critiques de la collectivité. »

De plus, les rapports exposent en détail la résolution du Service à élaborer un plan d'action à l'aide d'apports notables recueillis auprès de la police et de ses partenaires communautaires.

Dans le cadre de ce travail, un plan d'action Équité, diversité et inclusion sera mis au point en collaboration avec des partenaires communautaires afin d'identifier et d'aborder les partis pris, les systèmes déficients ou non productifs tels que des politiques en ressources humaines ou un modèle de déploiement, et d'améliorer l'expérience ressentie et vécue de la collectivité.

« Ce plan, et les changements qu'il va entraîner, vise autant à aider la collectivité qu'à permettre à nos membres de faire leur boulot et de servir notre communauté avec la plus grande efficacité possible », a ajouté le chef Sloly. « Nous allons continuer à viser des services policiers professionnels et équitables. Nous devons unir nos efforts pour passer des rapports et des recommandations aux mesures plus énergiques. Et ensemble, d'ici janvier 2020, nous allons élaborer un plan pour veiller à ce que ces dernières recommandations soient mises en œuvre et que leurs progrès soient mesurés en cours de route. »

Trois prochaines occasions d'avoir votre mot à dire :

1. Des délégations seront acceptées lors de la prochaine réunion de la Commission de services policiers, le 25 novembre. Quiconque souhaite s'exprimer peut s'inscrire auprès de Krista Ferraro, avec Krista.ferraro@ottawa.ca.
2. Une rétroaction ou des commentaires plus approfondis pourront être formulés lors du *Forum d'apprentissage sur les droits de la personne*, qui aura lieu le 4 décembre. Pour vous y inscrire, allez au www.ottawapolice.ca/race.

3. Communiquer avec l'inspecteur Paul Burnett au edi@ottawapolice.ca d'ici au 2 janvier 2020.

Les deux rapports ainsi que le rapport du Chef à la Commission sur ces dossiers sont disponibles en ligne au www.ottawapolice.ca/race.

2. Forum d'apprentissage sur les droits de la personne : Des recommandations aux actes

Le Service de police d'Ottawa (SPO) présente la cinquième édition annuelle de son *Forum d'apprentissage sur les droits de la personne : Des recommandations aux actes* – Rapports du Projet de collecte de données fondées sur la race aux contrôles routiers (PCDFRCR) et sur la Vérification de la diversité, en reconnaissance de la **Journée des droits de l'homme, le 10 décembre**. L'activité se tiendra le mercredi 4 décembre 2019, de 8 h à midi, au Centre des congrès Saint-Elias, situé au 750, avenue Ridgewood.

Lors de ce Forum d'apprentissage, les participants seront invités à une séance interactive de mobilisation où seront partagées les conclusions-clés des rapports susmentionnés, ainsi que le plan d'action provisoire *Équité, diversité et inclusion* (EDI), qui sera soumis pour approbation à la Commission de services policiers d'Ottawa lors du premier trimestre de 2020.

Le Forum d'apprentissage a pour objectifs de :

- Partager les conclusions-clés de la Vérification de la diversité et du rapport sur le PCDFRCR (publiés le 20 novembre au sein de l'ordre du jour de la réunion du 25 novembre de la CSPO), et faire la présentation du plan d'action provisoire *Équité, diversité et inclusion* (EDI) de la Police d'Ottawa ;
- Donner aux participants l'occasion de donner leur avis, dans une optique de transparence et de responsabilité de notre Service ;
- Présenter des mesures préliminaires clés prises dans le cadre de l'engagement continu du SPO à devenir un organisme plus équitable, plus diversifié et plus inclusif.

Pour vous inscrire ou obtenir de plus amples renseignements, consultez le www.ottawapolice.ca/race. Merci de vous inscrire avant le mardi 4 décembre.

3. Si vous avez besoin d'aide

Un appel à la police de la part d'un voisin concerné(e) au sujet d'une bruyante dispute dans l'appartement d'à côté finit par permettre à un couple débordé de trouver de nouvelles manières de surmonter leurs difficultés.

L'appel, en fin octobre, fut reçu par le sergent Jeff Simpson, qui compte 20 ans d'expérience au sein du Service de police d'Ottawa. « En premier lieu, j'applaudis le voisin qui appela immédiatement la police pour qu'on puisse s'occuper de la situation. On ne sait jamais quand un simple désaccord peut s'envenimer pour devenir bien plus grave. »

En discutant avec le couple, le sergent Simpson apprit qu'ils manquaient de sommeil et qu'ils étaient stressés par les exigences continues des soins d'un enfant malade, dont la physiothérapie et l'ergothérapie hebdomadaires et les rendez-vous chez le chiropraticien, en plus des soins quotidiens d'un enfant, des pressions du travail et des comptes à payer.

« Le poids de ces responsabilités se faisait sentir », dit-il.

En tant que père de famille et travailleur de quarts, le sergent Simpson comprend bien à quel point tout cela peut être ardu. Il leur proposa ce conseil: « Ne vous laissez pas diviser par les obstacles quotidiens. Soyez toujours à l'écoute de l'autre et reconnaissez ses besoins. Vous serez étonné à quel point le reste devient plus facile quand la première priorité est de se soutenir mutuellement. Et votre fils en sera le principal bénéficiaire. »

Quelques jours plus tard, la femme laissa une lettre à l'intention du sergent Simpson pour lui faire savoir quel effet ses paroles avaient eu sur la famille. « Vous nous avez rendu un sentiment d'espoir et de paix. Vos mots ont réellement changé la manière dont nous interagissons entre nous... chaque jour, une leçon et une prière à la fois, nous devenons de meilleures versions de nous-mêmes. Et ça nous a rappelé que c'est correct de demander de l'aide. »

Pour les autres qui éprouvent des difficultés, le sergent Simpson prodigue un conseil semblable. « La vie peut être dure, quels que soient nos problèmes particuliers, mais il est plus facile de les affronter lorsqu'on est soutenu. Si vous avez besoin d'aide, n'ayez pas peur d'en demander. »

Que vous cherchiez des idées pour vous aider à boucler votre budget, de thérapie familiale ou de couple ou des manières de gérer plus harmonieusement votre ménage, il y a des ressources qui s'offrent à vous.

- Cliniques de counseling sans rendez-vous - <https://walkincounseling.com/fr/>
- Coalition Ottawa - <http://www.coalitionottawa.ca/fr/trouver-votre-crsc.aspx>
- Services à la famille Ottawa - <https://familyservicesottawa.org/fr/employeurs-et-employes/>
- Coalition d'Ottawa contre la violence faite aux femmes (COCVFF)
- <https://www.octevaw-cocvff.ca/fr/liste-de-ressources>
- Société de l'aide à l'enfance d'Ottawa (SAE) - <https://www.casott.on.ca/fr/>

Key contacts / Des contacts clés

Emergency / Urgence : 9-1-1

Non-emergency reports / pour une non-urgence : 613-236-1222

TTY 613-760-8100

ottawapolice.ca/onlinereporting

- ottawapolice.ca/declarationenligne
- **Crime Stoppers / Échec au crime : 1-800-222-8477 (TIPS)**
- crimestoppers.ca
- echecaucrime.ca